



ERRATUM

**Sous-commission paritaire pour la récupération  
de produits divers**

**CCT n° 132019/CO/142.04  
du 30/11/2015**

Correction dans les deux langues :

- L'article 3, second alinéa doit être modifié comme suit : "Les parties signataires demandent que la présente convention collective de travail ainsi que ~~l'annexe soient rendues obligatoires~~ **soit rendue obligatoire** par arrêté royal".

Correction du texte néerlandais :

- Les articles 9, 10 et 11 doivent être renumérotés **7, 8 et 9**.
- L'article 9 (anciennement 11), second alinéa doit être corrigé comme suit : "De artikelen die van toepassing zijn voor onbepaalde duur kunnen worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van drie maanden, betekend per aangetekend schrijven aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van ~~l'empen~~ **allerlei producten** en aan de ondertekenende organisaties".
- L'article 9 (anciennement 11), troisième alinéa doit être corrigé comme suit : "De artikelen die van toepassing zijn op het sociaal Fonds voor onbepaalde duur kunnen worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van zes maanden, betekend per aangetekend schrijven aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van ~~l'empen~~ **allerlei producten** en aan de ondertekenende organisaties".

Décision du

ERRATUM

**Paritair Subcomité voor de terugwinning van  
allerlei producten**

**CAO nr. 132019/CO/142.04  
van 30/11/2015**

Verbetering in beide talen :

- Artikel 3, tweede lid moet als volgt verbeterd worden : "De ondertekenende partijen vragen <sup>de</sup> ~~het~~ algemeen bindend verklaring bij koninklijk besluit van deze collectieve arbeidsovereenkomst, ~~inclusief de bijlage~~".

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- De artikelen 9, 10 en 11 moeten **7, 8 en 9** hernummerd worden.
- Artikel 9 (vroeger 11), tweede lid moet als volgt verbeterd worden : "De artikelen die van toepassing zijn voor onbepaalde duur kunnen worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van drie maanden, betekend per aangetekend schrijven aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van ~~l'empen~~ **allerlei producten** en aan de ondertekenende organisaties".
- Artikel 9 (vroeger 11), derde lid moet als volgt verbeterd worden : "De artikelen die van toepassing zijn op het sociaal Fonds voor onbepaalde duur kunnen worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van zes maanden, betekend per aangetekend schrijven aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van ~~l'empen~~ **allerlei producten** en aan de ondertekenende organisaties".

Beslissing van

08-07-2016

**PARITAIR SUBCOMITE  
VOOR DE TERUGWINNING VAN ALLERLEI  
PRODUCTEN**

**SOUS-COMMISSION PARITAIRE  
POUR LA RECUPERATION DE PRODUITS  
DIVERS**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 30 november  
2015*

*Convention collective de travail du 30 novembre  
2015*

**NATIONAAL AKKOORD 2015-2016**

**ACCORD NATIONAL 2015-2016**

**HOOFDSTUK I. – Toepassingsgebied**

**CHAPITRE I. – Champ d'application**

**Artikel 1. – Toepassingsgebied**

**Article 1. – Champ d'application**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van allerlei producten.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux ouvriers et aux ouvrières des entreprises relevant de la compétence de la Sous-commission paritaire pour la récupération de produits divers.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "arbeiders" verstaan de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers", les ouvriers et les ouvrières.

**HOOFDSTUK II. – Kader**

**CHAPITRE II. – Cadre**

**Art. 2. – Voorwerp**

**Art. 2. – Objet**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van de wet van 28 april 2015 tot instelling van de maximale marge voor loonkostontwikkeling voor de jaren 2015 en 2016 (Belgisch Staatsblad van 30 april 2015).

Cette convention collective de travail est conclue en exécution de la loi du 28 avril 2015 instaurant la marge maximale pour l'évolution du coût salarial pour les années 2015 et 2016 (Moniteur belge du 30 avril 2015).

**Art. 3. – Procedure**

**Art. 3. - Procédure**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt neergelegd op de Griffie van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 7 november 1969 tot vaststelling van de modaliteiten van neerlegging van de collectieve arbeidsovereenkomsten.

Cette convention collective de travail est déposée au Greffe de la Direction générale Relations Collectives de travail du Service Public Fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 7 novembre 1969 fixant les modalités de dépôt des conventions collectives de travail.

De ondertekenende partijen vragen de algemeen bindend verklaring bij koninklijk besluit van deze collectieve arbeidsovereenkomst, inclusief de bijlage.

Les parties signataires demandent que la présente convention collective de travail ainsi que l'annexe soient rendues obligatoires par arrêté royal. *soit rendue obligatoire par arrêté royal.*

**HOOFDSTUK III. – Inkomenszekerheid**

**CHAPITRE III. – Garantie de revenu**

**Art. 4.- Maaltijdcheques**

**Art. 4. – Chèques repas.**

Vanaf 1 januari 2016 wordt het aandeel van de werkgever verhoogd met € 1, waardoor de nominale waarde van de maaltijdcheque € 3,16 bedraagt.

A partir du 1er janvier 2016, la quote-part de l'employeur dans le chèque repas est augmentée de € 1, portant la valeur nominale du chèque repas à € 3,16.

**Opmerking**

**Remarque**

De collectieve arbeidsovereenkomst van 17 december 2013 met betrekking tot de maaltijdcheques, geregi-

La convention collective de travail du 17 décembre 2013 relative à la réglementation sectorielle des chèques-re-

streerd onder het nummer 119.507/CO/142.04 en algemeen verbindend verklaard op 1 juli 2014 (Belgisch Staatsblad van 17 november 2014) zal vanaf 1 januari 2016 in die zin worden aangepast en dit voor onbepaalde duur.

#### **Art. 5.- Sociaal fonds.**

De inning van de bijdrage voor de oprichting van een pensioenfonds, ingesteld door de cao van 27 januari 2015, geregistreerd onder het nummer 126.752/CO/142.04 en algemeen verbindend verklaard op 12 oktober 2015 (Belgisch staatsblad van 22 oktober 2015), wordt opgeschort tot het moment dat er een duidelijke beslissing met betrekking tot de oprichting van een sectoraal pensioenfonds genomen is. Eenmaal een beslissing betreffende de oprichting van dit pensioenfonds genomen, zal een bijdrage van 0,15% geïnd worden. Gemiddeld zal een bijdrage van 0,15% moeten geïnd worden vanaf het operationeel zijn van de inning van deze bijdrage.

Als er geen pensioenfonds opgericht kan worden, komen de sociale partners opnieuw samen om de bijdrage van 0,15% opnieuw toe te wijzen.

#### **Opmerking**

De collectieve arbeidsovereenkomst inzake de buitengewone bijdrage aan het Sociaal fonds van 27 januari 2015, geregistreerd onder het nummer 126.752/CO/142.04 en algemeen verbindend verklaard op 12 oktober 2015 (Belgisch Staatsblad van 22 oktober 2015) zal na 31 december 2015 niet verlengd worden.

### **HOOFDSTUK IV.- Loopbaanplanning**

#### **Art. 6. – Stelsel werkloosheid met bedrijfstoeslag**

§ 1. In toepassing van artikel 3 § 7 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel werkloosheid met bedrijfstoeslag en van de collectieve arbeidsovereenkomsten nummer 115 en 116 van de Nationale Arbeidsraad van 27 april 2015, wordt voor de periode 2015 - 2016 een stelsel werkloosheid met bedrijfstoeslag ingevoerd voor arbeiders vanaf 58 jaar na 40 jaar loopbaan.

§ 2. In toepassing van artikel 3 § 3 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag en van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 113 van de Nationale Arbeidsraad van 27 april 2015, wordt voor de periode 2015 - 2016 het stelsel werkloosheid met bedrijfstoeslag verlengd voor arbeiders vanaf 58 jaar na 35 jaar beroepsverleden mits zwaar beroep.

#### **Opmerking**

pas, enregistrée sous le numéro 119.507/CO/142.04 et rendue obligatoire le 1<sup>er</sup> juillet 2014 (Moniteur Belge du 17 novembre 2014) sera adaptée dans ce sens à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016, et ce pour une durée indéterminée.

#### **Art. 5. – Fonds social**

La perception de la cotisation pour la création d'un Fonds de pension instaurée par la CCT du 27 janvier 2015, enregistrée sous le numéro 126.752/CO/142.04 et rendue obligatoire le 12 octobre 2015 (Moniteur belge du 22 octobre 2015), est suspendue jusqu'à temps qu'une décision claire soit prise concernant la création d'un Fonds de pension sectoriel. Une fois qu'une décision est prise concernant la création de ce Fonds de pension une cotisation de 0,15% sera perçue. En moyenne, une cotisation de 0,15% devra avoir été perçue depuis la mise en place de la perception de cette cotisation.

Si un Fonds de pension ne peut être créé, les partenaires sociaux se réuniront de nouveau pour réaffecter la cotisation de 0,15%.

#### **Remarque**

La convention collective de travail du 27 janvier 2015 instaurant une cotisation exceptionnelle au Fonds social, enregistrée sous le numéro 126.752/CO/142.04 et rendu obligatoire le 12 octobre 2015 (Moniteur Belge du 22 octobre 2015) ne sera pas prolongée après le 31 décembre 2015.

### **CHAPITRE IV.- Planification de carrière**

#### **Art. 6. – Régime de chômage avec complément d'entreprise**

§ 1. En application de l'article 3 § 7 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 organisant le régime de chômage avec complément d'entreprise et des conventions collectives de travail numéros 115 et 116 du Conseil national du travail du 27 avril 2015, un régime de chômage avec complément d'entreprise est instauré pour la période 2015-2016, pour les ouvriers à partir de 58 ans après 40 ans de carrière.

§ 2. En application de l'article 3 § 3 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 organisant le régime de chômage avec complément d'entreprise et de la convention collective de travail numéro 113 du Conseil national du travail du 27 avril 2015, un régime de chômage avec complément d'entreprise est prolongée pour la période 2015-2016, pour les ouvriers de 58 ans ou plus et une carrière de minimum 35 ans et un métier lourd.

#### **Remarque**

In die zin zal een collectieve arbeidsovereenkomst inzake stelsel werkloosheid met bedrijfstoeslag vanaf 58 jaar na 35 jaar loopbaan mits zwaar beroep worden opgemaakt vanaf 1 januari 2015 tot en met 31 december 2016.

§ 3. In toepassing van artikel 3 § 1 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel werkloosheid met bedrijfstoeslag en van de collectieve arbeidsovereenkomsten nummer 111 en 112 van de Nationale Arbeidsraad van 27 april 2015 wordt voor de periode 2015 - 2016 een stelsel werkloosheid met bedrijfstoeslag ingevoerd voor arbeiders vanaf 58 jaar na 33 jaar loopbaan, waarvan 20 jaar in een regeling van nachtarbeid.

#### Opmerking

In die zin zal een collectieve arbeidsovereenkomst inzake stelsel werkloosheid met bedrijfstoeslag vanaf 58 jaar na 33 jaar loopbaan, waarvan 20 jaar in een regeling van nachtarbeid worden opgemaakt vanaf 1 januari 2015 tot en met 31 december 2016.

§ 4. In toepassing van artikel 3 § 1 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 en de collectieve arbeidsovereenkomsten nummer 111 en 112 van de Nationale Arbeidsraad van 27 april 2015 wordt voor de periode 2015 - 2016 een stelsel werkloosheid met bedrijfstoeslag ingevoerd voor arbeiders vanaf 58 jaar na 33 jaar loopbaan mits zwaar beroep.

#### Opmerking

In die zin zal een collectieve arbeidsovereenkomst inzake stelsel werkloosheid met bedrijfstoeslag vanaf 58 jaar na 33 jaar loopbaan mits zwaar beroep worden opgemaakt vanaf 1 januari 2015 tot en met 31 december 2016

§ 5. In toepassing van artikel 3 § 6 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel werkloosheid met bedrijfstoeslag en van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 114 van 27 april 2015 heeft deze collectieve arbeidsovereenkomst tot doel, in geval van ontslag, het recht op bedrijfstoeslag toe te kennen aan sommige mindervalide werklieden en werklieden met ernstige lichamelijke problemen die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 58 jaar of ouder zijn en een beroepsloopbaan van minstens 35 jaar hebben..

### Art. 7. – Landingsbaan

In uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 118 van de Nationale Arbeidsraad van 27 april 2015, wordt de leeftijd op 55 jaar gebracht voor de periode 2015-2016 voor arbeiders die hun arbeidsprestaties verminderen met 1/5 of tot een halftijdse betrekking in het kader van een landingsbaan na 35 jaar loopbaan of in een zwaar beroep.

Une convention collective de travail relative au régime de chômage avec complément d'entreprise à partir de 58 ans après 35 ans de carrière et un métier lourd, sera élaborée en ce sens, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2015 et jusqu'au 31 décembre 2016 inclus.

§ 3. En application de l'article 3 § 1 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 organisant le régime de chômage avec complément d'entreprise et des conventions collectives de travail numéros 111 et 112 du Conseil national du travail du 27 avril 2015, un régime de chômage avec complément d'entreprise est instauré pour la période 2015-2016, pour les ouvriers à partir de 58 ans après 33 ans de carrière, dont 20 ans dans un régime avec prestations de nuit.

#### Remarque

Une convention collective de travail relative au régime de chômage avec complément d'entreprise à partir de 58 ans et 33 ans de carrière dont 20 ans dans un régime avec prestations de nuit, sera élaborée en ce sens, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2015 et jusqu'au 31 décembre 2016 inclus.

§ 4. En application de l'article 3 § 1 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 organisant le régime de chômage avec complément d'entreprise et des conventions collectives de travail numéros 111 et 112 du Conseil national du travail du 27 avril 2015, un régime de chômage avec complément d'entreprise est instauré, pour la période 2015-2016, pour les ouvriers à partir de 58 ans après 33 ans de carrière dans un métier lourd.

#### Remarque

Une convention collective de travail relative au régime de chômage avec complément d'entreprise à partir de 58 ans après 33 ans de carrière dans un métier lourd sera élaborée en ce sens, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2015 et jusqu'au 31 décembre 2016 inclus.

§ 5. En application de l'article 3 § 6 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 organisant le régime de chômage avec complément d'entreprise et de la convention collective de travail N° 114 du 27 avril 2015, la présente convention collective de travail a pour but d'octroyer, en cas de licenciement, le droit au complément d'entreprise à certains ouvriers souffrant de problèmes physiques graves et ouvriers moins valides qui, au moment où le contrat de travail prend fin, sont âgés de 58 ans ou plus et ont une carrière professionnelle de 35 ans au minimum.

### Art. 7.- Emploi de fin de carrière

En exécution de la convention collective de travail n°118 du Conseil national du travail du 27 avril 2015, l'âge auquel les ouvriers peuvent réduire leurs prestations de travail d'un 5<sup>e</sup> ou d'un mi-temps dans le cadre d'un emploi de fin de carrière après 35 ans de carrière ou dans un métier lourd, est porté à 55 ans pour la période 2015-2016.

## Opmerking

De collectieve arbeidsovereenkomst inzake tijdskrediet en loopbaanvermindering van 9 november 2015, geregistreerd onder het nummer 126750/CO/142.04, zal met ingang van 1 januari 2015 in die zin worden aangepast en dit voor onbepaalde duur.

## HOOFDSTUK V. – Sociale vrede en duurtijd akkoord

### Art. 8. – Sociale vrede

Zowel de gewestelijke als de nationale vakbondsafgevaardigden gaan, voor de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de verbintenis aan zich te onthouden van elke aansporing tot staking en tot het stellen van nieuwe eisen, in de materies opgenomen in bovengenoemde collectieve arbeidsovereenkomst.

Voor bijzondere of abnormale gevallen of voor alle nieuwe problemen die niet in deze collectieve arbeidsovereenkomst zijn opgenomen, verbinden de gewestelijke afgevaardigden zich ertoe, zich te wenden tot hun nationale vakbondscentrale. Deze zal ze rechtstreeks bespreken met de werkgeversvertegenwoordigers.

### Art. 9. – Duur

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor bepaalde duur, gaande van 1 januari 2015 tot en met 31 december 2016, tenzij anders bepaald.

De artikels die van toepassing zijn voor onbepaalde duur kunnen worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van drie maanden, betekend per aangetekend schrijven aan de Voorzitter van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van ~~werpen~~ en aan de ondertekenende organisaties. *Gallerlei producten*

De artikels die van toepassing zijn op het sociaal fonds voor onbepaalde duur kunnen worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van zes maanden, betekend per aangetekend schrijven aan de Voorzitter van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van ~~werpen~~ en aan de ondertekenende organisaties. *Gallerlei producten*

## Remarque

La convention collective de travail du 9 novembre 2015 relative au crédit – temps et la réduction de carrière, enregistrée sous le numéro 126750/CO/142.04, sera adaptée dans ce sens à partir du 1er janvier 2015 pour une durée indéterminée.

## CHAPITRE V. – Paix sociale et durée de l'accord

### Art. 8. – Paix sociale

Tant les délégués syndicaux régionaux que nationaux s'engagent, pour la durée de la présente convention collective de travail, à s'abstenir de toute incitation à la grève et à ne pas présenter de nouvelles revendications, dans les matières faisant l'objet de la présente convention.

Pour les cas particuliers ou anormaux ou pour tous les problèmes nouveaux qui ne font pas l'objet de la présente convention collective de travail, les délégués régionaux s'engagent à s'adresser à leur centrale syndicale nationale. Celle-ci en discutera directement avec les représentants patronaux.

### Art. 9. - Durée

La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée, couvrant la période du 1<sup>er</sup> janvier 2015 au 31 décembre 2016 inclus, sauf précision contraire.

Les articles applicables pour une durée indéterminée peuvent être résiliés moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée au Président de la Sous-commission paritaire pour la récupération de produits divers et aux organisations signataires.

Les articles applicables au fonds social qui sont convenus pour une durée indéterminée peuvent être résiliés moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée au Président de la Sous-commission paritaire pour la récupération de produits divers et aux organisations signataires.